

Zeitschrift: Werk, Bauen + Wohnen
Herausgeber: Bund Schweizer Architekten
Band: 105 (2018)
Heft: 9: Ersatzwohnbau : 20 Jahre Verdichtung in Zürich

Artikel: Schlucht in der Stadt
Autor: Kurz, Daniel
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-823538>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 07.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Schlucht in der Stadt

5 Triemli 1 HLS Architekten

Wo früher niedrige Häuserzeilen den Landschaftsräum bis an die Ausfallstrasse fliessen liessen, begrenzt jetzt eine lange, siebengeschossige Hausscheibe den Straßenrand und behauptet: «Hier ist Stadt!». An der bedeutenden Kreuzung besetzt sie mit Läden den öffentlichen Raum. An der Ecke führt eine imposante Freitreppe hinauf zum Niveau des Innenhofs und von dort diagonal weiter in die Tiefe des Grundstücks: Diese Siedlung öffnet und orientiert sich zur Stadt, sie ist Teil von ihr geworden.

Ganz ungebrochen ist diese Orientierung freilich nicht: Die mächtige Zeile und ihr kleineres Pendant an der Querstrasse gehorchen dem Gesetz der Lärmschutzarchitektur (A). Zur Strasse schauen nur Treppehäuser, Bäder und Küchen. Das Fehlen gliedernder Balkone kompensieren die Architekten mit der zufallsbestimmten Verteilung unterschiedlicher Fensteröffnungen, um die Übermacht des Rasters zu mildern.

Im maximalen Kontrast zu der glatten Strassenfassade steht das äusserst lebhafte Raumerlebnis, das im Inneren der Siedlung wartet: Dreispänige Punktgebäude stehen als hohe Türme dicht an dicht, es stellt sich ein bewegtes, fast halluzinatorisches Raumgefühl ein. So lebhaft wie die Fassaden sind die Außenräume gestaltet: Schmale Wege wechseln mit grösseren Plätzen, ausgestattet mit Sitzplätzen, Wasserspiel und anderem Mobiliar, wo sich das soziale Leben der Siedlung konzentriert. Etwas abgerückt davon umgeben grüne Inseln die Häuser. Diese selbst zeigen zum Hof ihre ruhige Seite: Rückwärtig orientierte Maisonetten sorgen im Erdgeschoss dafür, dass private und öffentliche Außenräume nicht in Konflikt geraten; nur die Haustüren und wenige Fenster blicken zum Platz (C). Die grosse Zahl der Wohnungen erlaubt den Luxus imposanter, zweigeschossiger Eingangshallen. Der Grundriss der Wohnungen nimmt die Anordnung des Siedlungsraums auf: Sie entwickeln sich diagonal zum Aussenzimmer in der Ecke.

Einige Altmietere sind zurückgekommen, fast alle neuen Bewohner sind Familien mit Kindern. Ein Haus ist dem Alterswohnen gewidmet, es enthält auch eine Demenzwohnguppe. Der Wohnungsspiegel soll für eine gute Mischung der Generationen sorgen: «Von 0 bis 99 Jahren», so lautete der Wahlspruch der Genossenschaft. — *Daniel Kurz*



Balkone als Aussenzimmer und intensiv gestaltete Freiräume sorgen für eine lebhafte Gliederung im Siedlungsinneren. Hohe Scheinhäuser schliessen den Strassenraum.

Bilder: Georg Aerni



Diagonale Durchblieke verschaffen den Wohnungen Weite. Bild: Hannes Henz



Adresse
Birmensdorferstrasse, Schweighofstrasse,
8055 Zürich

Bauherrschaft
Baugenossenschaft Rotach Zürich

Architektur
HLS Hauenstein La Roche Schedler Archi-
tekten, Zürich

Fachplaner
Landschaftsarchitektur: Tobler, Halden-
stein; Kirsch & Kuhn, Wetzikon
Tragwerk: Thomas Boyle + Partner, Zürich

Bauleitung
GMS Partner, Zürich
Bausumme total (inkl. MWSt.)

CHF 73 Mio. (EK)

Gebäudevolumen SIA 416

74 000 m³

Geschossfläche SIA 416

24 199 m² GF (19 731 m² oberirdisch),

Energie

Minergie (nicht zertifiziert), Erdsonden/
Energiepfeile-WP; Photovoltaik

Chronologie

Wettbewerb: 2009, Planungsbeginn: 2010,
Bezug: Winter 2016/17

Arealfläche:

14 347 m²

Ausnutzungsziffer:

1.16 (vor Abbruch: ca. 0.8)

Bewohnerzahl

ca. 400 (davon 110 Kinder, 4 Jahre vor
Abbruch: 187)

Wohnungen

167 Wohnungen (vor Abbruch: 125)

44 2½ (49–60 m²)

47 3½ (63–78 m²)

67 4½ (89–111 m²)

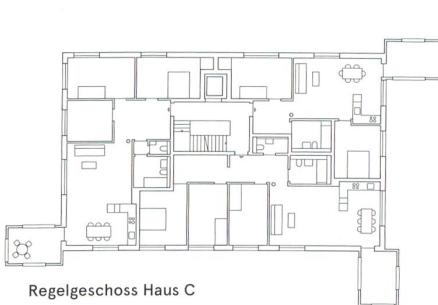
9 5½ (111–119 m²)

Andere Nutzungen:

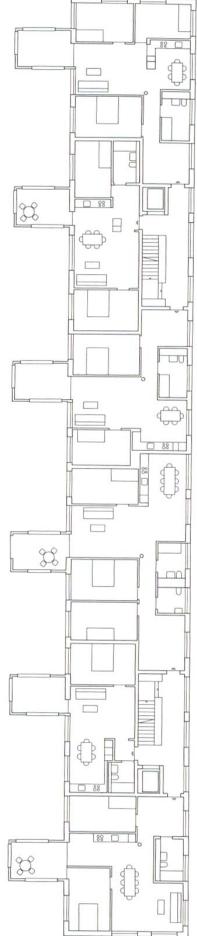
Gewerbe, 2 Gemeinschaftsräume,
1 Hort, 1 Kita, 2 Pflegewohngruppen,
Musikraum, Dachgarten

Typischer Mietzins

4½ Zimmer (100 m²) 1850 CHF



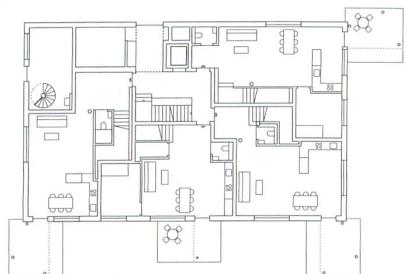
Regelgeschoss Haus C



Regelgeschoss Haus A



1. Obergeschoss Haus C



EG Haus C: Maisonette mit Gartenlaube

